

РЕШЕНИЕ

№ 10

гр. Русе, 10.02.2022 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

ОКРЪЖЕН СЪД – РУСЕ в публично заседание на осемнадесети януари през две хиляди двадесет и втора година в следния състав:

Председател: Силвия Павлова

при участието на секретаря Мариета Цонева
като разгледа докладваното от Силвия Павлова Търговско дело №
20214500900198 по описа за 2021 година

за да се произнесе, взе предвид следното:

Исковете са с правно основание чл.95г, вр. чл.95, ал.1 и чл.95в, ал.1 и чл.95б, ал.1, т.6, вр. чл.чл.95в, ал.1 ЗАПСП.

Ищецът сдружение „МУЗИКАУТОР“-сдружение на композитори, автори на литературни произведения, свързани с музика и музикални издатели за колективно управление на авторски права, гр.София, БУЛСТАТ 831005050, представлявано от И.Д., чрез пълномощник адвокат Р.Х.-РАК, е предявило иск срещу „ХАЙП ТИЙМ“ЕООД гр.Русе, ЕИК206045584. Твърди, че е сдружение, регистрирано по ЗЮЛНЦ и като организация за колективно управление на авторски права по чл.94а, ал.2 от Закона за авторското право и сродните му права е вписано в регистъра на Министерство на културата. Под №11/13.01.1994г. е пререгистрирано със заповед на министъра на културата съобразно удостоверение за регистрация №62-00-0152/27.10.2011г. и удостоверение №У-62/5.09.2014г. Твърди, че съгласно разпоредбата на чл.95в, ал.2 ЗАПСП притежава качеството „особен ищец“ и може да предявява искове по повод права, които са му поверени за управление и не е необходимо да установява индивидуални права на управление на сродните чуждестранни организации за колективно управление на права, вписани в регистъра по чл.94г, ал.3, т.7 ЗАПСП. Твърди, че ответника „ХАЙП

ТИЙМ“ЕООД стопанисва обект, в който публично се използват музикални произведения и свързани с тях литературни произведения /текстове/ от репертоара на ищеца, без надлежно отстъпени за този вид използване авторски права. На 10.10.2020г. в стопанисвания и управляван от ответното дружество обект, кафене „ХАЙП“ намиращо се в гр.Русе, ул.“Александровска“ и площад „Хан Кубрат“ №1, били изпълнени публично следните седем песни: 1.„Waiting For You“, с композитори Ханс Торстен, Шурз Леон, Скримали Матео, Себхат Фетсум, автори на текста-Неблет Секоу, Себхат Фетсум, изпълнена от Тил Вон Сейни Тайгърскин Ремикс-Фетсъм; 2. „Because I Knew“ /Club Mix/, композитори и автори на текста: Даниел Кейт Джоунс, Ричард Антъни Ърншоу и Марк Лоренс Бамфорд, изпълнена от Спиритчейсър и Ест Фийт Емили Куук; 3. „How I Feel“, с композитори и автори на текста Аролио Томас, Морган Ейприл Натали и Ривера Санди, изпълнена от Санди Ривера и Ларойс Фънк Микс-Кингс Ъф Тумороу Фийт Ейприл Морган; 4.„Yo Love“ /Club Mix/, композитор и автор на текста Кривелов Джейсън Аран, изпълнена от Джей Крив Фийт Аделайн; 5.„Sweet Time“-композитори и автори на текста Фитцроу Изо, Джонг Де Оскар Ар, Кнеперс Маркъс Пи Марк и Плуг Вим, изпълнена от Краак и Смаак; 6. „Your Love“ /Original Mix/, автор на текста Карели Томас Мариус Андре, изпълнена от Томи Гласес;7. „Leaves Falling“ /Mario Basanov Remix/- композитори Калуза Андреас, Клузи Флориян, Нюрнберг Нилс и Паулсен Андреас, автор на текста Клауде Натали, изпълнена от Крус анд Нюрнберг Фийт, Натали Клауд. Сочи съответно-член на кое дружество, представлявано от „Музикаутор“ са авторите на текста и музиката. Твърди, че има договори за взаимно представителство с посочените дружества, а посочените автори и композитори са членове на посочените организации за колективно управление на авторски права, които ищецът на основание чл.94с ЗАПСП представлява на територията на България и отстъпва правата им за използване на музика на техните произведения. Музиката и текста на посочените песни са закриляни обекти по смисъла на чл.3, ал.1 ЗАПСП и за използването им е необходимо разрешение от авторите и съответно обезщетение при неправомерно използване. С цел използване на музикални произведения с уредени авторски права ищецът сключва договори с различни категории ползватели, въз основа на които дава разрешение от името на свои членове и на членове на сродни дружества за използване на произведенията

им. Сред ползвателите по §2, т.6 ПЗР ЗАПСП, са и питейни заведения, заведения за хранене, търговски обекти и всякакви публични места, където се използват произведения за озвучаването им, като за целта ползвателите следва да имат сключени писмени договори по чл.58 ЗАПСП за предварително отстъпени авторски права със съответните правонослители-директно, или чрез организацията за колективно управление. Според чл.35 и чл.58 ЗАПСП, вр. чл.18, ал.1 ЗАПСП се изисква използването на произведенията да се осъществява въз основа на отстъпени права, което се извършва въз основа на договори, с които се уговарят условията за съответния вид използване и размер на дължимото възнаграждение. Ищецът твърди, че ответника няма отстъпени права да използва посочените произведения, а ги е използвал за озвучаване на своя обект, с което е нарушил чл.18, ал.2, т.3 пр.2 ЗАПСП и е причинил вреди на описаните правонослители, тъй като в резултат на действията си ги е лишил от възнаграждение за техния творчески труд. Претендира съдът да осъди ответника „ХАЙП ТИЙМ“ЕООД да му заплати сумата 7000лв., представляваща обезщетение за претърпени вреди /под формата на пропуснати ползи/, поради нарушаване на правата на авторите, представлявани от ищеца, върху всеки от обектите по чл.3, ал.1 ЗАПСП, включен във всяка песен, а именно: по 500лв. за музиката и по 500лв. за текста, ведно със законна лихва от завеждане на делото до окончателното изплащане. Претендира разноските по делото. На основание чл.95б, ал.1, т.6 ЗАПСП иска ответника да разгласи за своя сметка диспозитива на съдебното решение в два всекидневника и в определен от съда часови пояс на телевизионна организация с национално покритие.

Ответникът не е подал отговор на исковата молба. Във второто съдебно заседание по делото взема становище по исковете, като оспорва допустимостта им, оспорва и тяхната основателност.

Съдът с оглед събраните по делото доказателства, намира за установено следното от фактическа и правна страна:

От представените по делото удостоверение за регистрация на дейност по колективно управление на права №62-00-0152/27.10.2011г., издадено от Министерство на културата, Удостоверение изх.№У-62/05.09.2014г. се установява, че ищецът е сдружение с нестопанска цел, регистрирано по Закона за юридическите лица с нестопанска цел и като

организация за колективно управление на авторски права и някои продуцентски права по чл. 40а ЗАПСП /отм./, която регистрацията запазва действието си и след измененията на ЗАПСП с ДВ, бр. 27 от 2018 г., съгласно § 24, ал. 1 ПЗР на ЗИДЗАПСП / ДВ, бр. 27 от 2018 г., в сила от 29.03.2018 г./.

Съгласно чл. 95в, ал. 2, изр. 2 ЗАПСП организациите за колективно управление на права /ищецът несъмнено има качеството на такава/, разполагат с процесуална легитимация да предявяват иски за защита спрямо всички категории права, начини на използване и видове произведения, за които са регистрирани, без да е необходимо да доказват наличието и съдържанието на индивидуалните си правоотношения с авторите на конкретните произведения, които са предмет на иска, и без да е необходимо да доказват наличието на права по договори за съвместно представителство с чуждестранни сходни организации. Т. е., законодателно е установен особен режим на процесуална субституция от вида на процесуалната суброгация, при която организацията за колективно упражняване на права може да действа самостоятелно и да предяви пред съда иск за защита на тези чужди авторски права от свое име, като не е необходимо участие в съдебното производство на лицата, които представлява по смисъла на чл. 26, ал. 4 ГПК, а носителите на правото на обезщетение при всички положения ще са подчинени на силата на пресъдено нещо, която ще се формира в резултат на проведения от субституента съдебен процес. Ето защо, съдът намира предявените иски за допустими.

Не се спори по делото, че на 10.10.2020г. ответникът е стопанисвал обект кафене „Хайп“, намиращо се в гр. Русе, на ул. „Александровска“ и площад „Хан Кубрат“ №1. По делото е прието заключение на съдебно-техническа експертиза, което съдът кредитира изцяло, като компетентно и обосновано, тъй като вещото лице е формирало изводите си въз основа на проучване на обективни данни. Вещото лице е извършило проучване на международната база данни W.I.D.-/Works Information Database/-за идентификация на произведения и I. P. I.-/Interested Parties Information/-за идентификация на правоносители, посредством информационната мрежа CIS-Net, както и допълнително проучване и събиране на информация в общодостъпната база данни ISWC / International Standart Musical Work Code/, съдържаща информация, вкл. за композиторите и авторите на текста на процесните музикални произведения. Вещото лице е

извършило и допълнително проучване в общодостъпните бази данни на някои от чуждестранните дружества за колективно управление на права, вкл. съдържаща се информация за композиторите и авторите на текста на музикалните произведения: ASCAP /American Society Of Composers, Authors And Publishers/, SOCAN /Канада/, както и информационната база данни на дирекция „Авторско право и сродните му права“ при Министерство на културата. Въз основа на изследването вещото лице дава заключение, че по отношение посочените в исковата молба седем броя музикални произведения се установява авторство на посочените от ищеца автори на текст и музика. Вещото лице е установило, че съгласно данните в I. P. I. /Interested Parties Information/, към датата 10.10.2020г. всички автори на текст и композитори, чиито права защитава ищецът, са били членове на чуждестранните организации за управление на авторски права, посочени в исковата молба. Посочено е в заключението, че международния стандартен код на музикалните произведения ISWC /International Standart Musical Work Code/, представлява уникален, неизменен и международно признат ISO стандарт за номериране и идентификация на музикални произведения, а администратор на базата данни е Международната конфедерация CISAC. В общодостъпната база данни е налична информация, касаеща заглавието на произведението и уникалния му идентификационен код, имената на всички композитори и автори на текст, идентифицирани посредством техните номера в базата данни I. P. I. /Interested Party Information/ и код за съответното им качество на автори /C-Композитор, Composer, A-Автор, Autor/. Съгласно базата данни с произведения на посочения международен стандарт, като автори на процесните произведения са посочени, съответно същите лица, както и тези база данни W.I.D. с използваните от тях име и артистичен псевдоним в базата данни I.P.I. Посочените чуждестранни организации за колективно управление на права, в които членуват авторите на текста и музиката на всяка от песните-ASCAP, BMI, BUMA, GEMA, PRS и SACEM, имат актуални, понастоящем действащи двустранни договори за взаимно представителство с „Музикаутор“, вкл. и с право на „Музикаутор“ да представлява членовете на съответните чуждестранни организации на територията на Република България, като договаря с местни ползватели правата за публичното изпълнение на произведенията на съответните чуждестранни автори. Следователно по делото се установява авторството на лицата по отношение

на музикалните произведения, за които се твърди да са били предмет на нарушение от страна на ответника, както и наличие на действащи договори за взаимно представителство с ищеца.

Представен е фискален бон от 10.10.2020г., 19.38 часа, издаден от „Хайп Тийм“ООД, кафене Русе, пл. „Хан Кубрат“ 1, за сумата 2.30лв., стойност на артикул „Швепс мандарина“. От показанията на свидетеля Б. Я.-регионален сътрудник на граждански договор за сътрудничество на организациите за колективно управление на авторски права „Музикаутор“ и „Профон“, се установява следното: Задължението му е да обикаля обекти в които се звучи музика, да връчва рекламни дипляни, с които се разяснява Закона за авторските права, както и да извършва мониторингови проверки на обекти, които не са си уредили авторските права. Установява, че от двете организации получава информация за обектите, които следва да посети, първо минал по тях с рекламни дипляни, а след това от „Музикаутор“ и „Профон“ му казали да започне проверки. Сочи, че проверката се изразява в посещение на обекта, сядане, поръчване на нещо и проследяване обезпечаването на съответния обект, което се състои в използване на програма SHAZAM-приложение за мобилен телефон и засичане на между 10 и 15 песни. Конкретно за обекта, установява, че посетил на 10.10.2020г. заведение „Хайп“, намиращо се в гр.Русе на ул.“Александровска“, срещу бившия хотел „Балкан“, около 18.45 часа. Влязъл вътре на втория етаж, поръчал си безалкохолно и престоял около час, до към 20 часа. В този период, чрез програма SHAZAM засякъл излъчената музика, звучаща в заведението, излъчвана от тон колони, разположени в ъглите. Имало и работещ телевизор, но той не озвучавал. Навън също имало маси и излизайки от заведението видял, че и там има тон колони и същата музика звучала и отвън. Всяко от засечените произведения по указания на „Музикаутор“ им било изпратено с линк на момента до тяхна база данни, чрез имейл. Уточнява и пояснява, че SHAZAM е приложение за мобилен телефон, чрез което се фиксира музикално съдържание, както и че знае, че може да се ползва свободно от всеки. Установява, също така, че на двата етажа на заведението звучала една и съща музика, тъй като втория етаж не е плътен, не знае от какъв източник звучала музиката. На съседна маса имало компания от момичета. Сочи, че касовия бон от 10.10.2020г. /л.22/ той изпратил на „Музикаутор“. Не се легитимирал в заведението, че извършва проверка, защото няма

контролиращи правомощия, не били съставени и протоколи. Уточнява, че възнаграждението му се определя на база подадени от него заявка, след като се сключи договор с „Музикаутор“ и „Профонд“ и то е процент от платената от заведението сума. Съдът кредитира показанията на свидетеля Я. като ясни, непротиворечиви и подкрепящи се от останалите събрани по делото доказателства. Предвид това съдът приема за доказано твърдението в исковата молба, че посочените в нея 7 песни са прозвучали в стопанисвания от ответника обект кафене „Хайп“ на 10.10.2020г. в посочения часови диапазон.

С оглед установената фактическа обстановка, съдът счита предявените искове за основателни, поради следното:

Съгласно чл. 5 ЗАПСП носител на авторското право е авторът - физическо лице, в резултат на чиято творческа дейност е възникнало произведението. Авторското право възниква от момента на създаването на определено произведение на литературата, изкуството и науката, от който момент произведението е обект на закрила, съгласно чл. 3 ЗАПСП, като обект на закрила съгласно чл. 3, ал. 1, т. 1, пр. 1 и т. 2 ЗАПСП са и музикалните произведения. Със създаването на произведение, обект на правна закрила по ЗАПСП за автора възникват имуществени и неимуществени права, регламентирани в чл. 15 и сл. ЗАПСП. Чл. 19 ЗАПСП признава имущественото право на автора на възнаграждение за всеки вид използване на произведението и за всяко поредно използване, като чл. 18, ал. 2 ЗАПСП сочи, че формите на използване на авторското произведение включват излъчване на тези произведения по безжичен път /т. 4/, като съгласно дефиницията на § 2, т. 5 ДР на ЗАПСП, „излъчване на произведение по безжичен път“ е излъчването му по радио или телевизия по наземен път, както и включването му в непрекъсната съобщителна верига, водеща до спътник и оттам обратно до земята чрез сигнали, носещи програми, под контрола и на отговорност на излъчващата организация, с оглед да бъде то прието, било пряко и индивидуално от публиката било чрез посредничество на организация, различна от излъчващата.

Използването на авторско произведение без съгласие на автора /чл. 35 ЗАПСП/ съставлява нарушение на авторското право, което поражда в негова полза право на обезщетение за причинените вреди /чл. 95 ЗАПСП/.

Съгласно чл. 95г ЗАПСП юридическите лица и едноличните търговци носят гражданска отговорност за нарушаването на права по този закон, извършено виновно от лицата, които ги представляват, съответно от техни служители или от лица, наети от тях. В този случай вината се предполага до доказване на противното.

Ищецът е организация за колективно управление на права по смисъла на чл. 94а ЗАПСП, а по делото е безспорно установено, че авторите са членове на изброените организации за колективно управление на авторски права, с които той / „Музикаутор“/ има сключени договори за двустранно представителство и които, като представлява на територията на Република България и отстъпва авторските им права за използване на техните произведения / § 24 от ПЗР на ЗИД на ЗАПСП (ДВ, бр. 27/28.03.2018 г./ и разполагащ със самостоятелна процесуална легитимация в съответствие с нормите на чл. 94с и 95в от ЗАПСП, както бе посочено по-горе.

Съдът намира, че по делото безспорно е установено и твърдяното нарушение – излъчване на посочените по-горе седем броя музикалните произведения по смисъла на чл. 18, ал. 2 ЗАПСП, което е осъществено на 10.10.2020г. в обект, стопанисван от ответника, който не е доказал това да е станало въз основа притежавано от него право.

Носителят на авторското право има право на възнаграждение по чл. 19 ЗАПСП. Следователно използването на произведенията на авторско право без надлежно разрешение е в причинна връзка с възникнала вреда, имаща характер на пропусната полза - нереализиран доход от лицензионно възнаграждение.

На съдът е служебно известно, че липсва методика за изчисляване на еднократното използване на музикално произведение, поради което е налице основание за прилагане на разпоредбата на чл. 95а, ал. 1, т.1 ЗАПСП, според която се предвижда обезщетение в границите от 500 лв. до 100 000 лв. В случая претенцията на ищеца е в минималния размер от 500 лв. за всяко от правата – за текста и за музиката, за всяка от песните, следователно тя се явява основателна и доказана и следва да бъде уважена изцяло.

Неоснователни са наведените от ответника съображения в хода на устните състезания касаещи неуведомяването, че се извършва проверка, тъй като няма законово изискване да има такова.

Предвид основателността на исквете за присъждане на обезщетения за реализирано нарушение на авторски права, то е основателен се явява и искът по чл. 95б, ал. 1, т. 6 ЗАПСП, а именно да се постанови разгласяване за сметка на ответника на диспозитива на решението в два всекидневника и телевизионна организация с национално покритие в часови пояс 14:00 часа-17:00 часа.

С оглед изхода на спора, в тежест на ответника са направените от ищеца разноси по делото в размер на 1760лв., включващи и адвокатско възнаграждение 816лв.

По изложените съображения, Окръжният съд

РЕШИ:

ОСЪЖДА „ХАЙП ТИЙМ“ЕООД, ЕИК206045584, със седалище и адрес на управление гр.Русе, ул.Оборище №29, ет.1, представлявано от С.Б.Д., да заплати на СДРУЖЕНИЕ „МУЗИКАУТОР“, БУЛСТАТ 831005050, със седалище и адрес на управление гр.София, ул. Будапеща №17, ет.14, на основание чл. 95, ал. 1 ЗАПСП, общо сумата от 7000лв. /седем хиляди лева/, която включва сума в размер на 500 лв., представляваща обезщетение за претърпени имуществени вреди от извършено нарушение на авторско право върху текста, както и сума в размер на 500 лв. - обезщетение за претърпени имуществени вреди от извършено нарушение на авторско право върху музиката, за всяко едно от използваните на 10.10.2020г. без разрешение в обект, стопанисван от ответника – кафене Хайп, находящо се в гр.Русе, ул.Александровска и площад Хан Кубрат №1, музикални произведения-песни: 1.,„Waiting For You“, с композитори Ханс Торстен, Шурз Леон, Скримали Матео, Себхат Фетсум, автори на текста-Неблет Секоу, Себхат Фетсум, изпълнена от Тил Вон Сейни Тайгърскин Ремикс-Фетсъм; 2. „Because I Knew“ /Club Mix/, композитори и автори на текста: Даниел Кейт Джоунс, Ричард Антъни Ърншоу и Марк Лоренс Бамфорд, изпълнена от Спиритчейсър и Ест Фийт Емили Куук; 3. „How I Feel“, с композитори и автори на текста Ароио Томас, Морган Ейприл Натали и Ривера Санди, изпълнена от Санди Ривера и Ларойс Фънк Микс-Кингс Ъф Тумороу Фийт Ейприл Морган; 4.,„Yo Love“ /Club Mix/, композитор и автор на текста Кривелов Джейсън Аран, изпълнена от Джей Крив Фийт Аделайн; 5.,„Sweet

Time“-композитори и автори на текста Фитцроу Изо, Джонг Де Оскар Ар, Кнеперс Маркъс Пи Марк и Плуг Вим, изпълнена от Краак и Смаак; 6. „Your Love“ /Original Mix/, автор на текста Карели Томас Мариус Андре, изпълнена от Томи Гласес; 7. „Leaves Falling“ /Mario Basanov Remix/- композитори Калюза Андреас, Клузи Флориян, Нюрнберг Нилс и Паулсен Андреас, автор на текста Клауде Натали, изпълнена от Крус анд Нюрнберг Фийт, Натали Клауд, ведно със законна лихва от завеждане на делото-15.07.2021г. до окончателното и изплащане, както и сумата 1760лв. разноси по делото.

ОСЪЖДА „ХАЙП ТИЙМ“ЕООД, ЕИК206045584, със седалище и адрес на управление гр.Русе, ул.Оборище №29, ет.1, представлявано от С.Б.Д., на основание чл.95б, ал. 1, т. 6 ЗАПСП да разгласи за своя сметка диспозитива на съдебното решение в два всекидневника-вестник „Утро“ и вестник „24 часа“, както и в телевизионна организация с национално покритие –телевизионен канал „БНТ 2“ в часови пояс 14:00часа -17:00 часа.

РЕШЕНИЕТО подлежи на обжалване в двуседмичен срок от връчването му на страните пред Апелативен съд-гр.Велико Търново.

Съдия при Окръжен съд – Русе: _____